

## Come l'acqua dentro il mare...

Meglio cominciare da quello che mi viene

più semplice da poterti raccontare  
la vita ci consegna le chiavi di una porta

e prati verdi sopra i quali camminare  
puoi correre o fermarti  
puoi scegliere tra i frutti  
quali cogliere o lasciare maturare  
vietato abbandonare il sogno di volare

ma per quello c'è bisogno dell'amore  
io posso solo dirti  
non temere di sbagliare  
perché aiuta le persone ad imparare  
e sappi che tra il bene e il male  
alla fine vince il bene.

Amore fai tesoro di ogni tuo respiro  
e difendi la bellezza del perdono  
ricorda che un sorriso  
è il gesto più prezioso  
per piacere e per farsi ricordare

ricorda che l'amore a volte può far male  
ma del mio tu non ti devi preoccupare

perché non può finire  
come l'acqua dentro il mare...

Amore ascolta bene, non smetter di sognare  
perché i sogni sono le ali per volare  
se vuoi porta qualcuno in viaggio  
ma a nessuno dai modo  
di potertele spezzare  
accetta le sconfitte, l'invidia e l'impotenza

di chi osserva  
e perde il tempo a giudicare  
e abbi sempre la coscienza,  
la pazienza, la prudenza  
e ricordati che è sempre meglio dare  
ma non dimenticare,  
anche se l'ho già detto  
se avrai un dubbio,  
che tra il bene e il male  
vince sempre il bene  
te lo posso giurare.

Beter om te beginnen met wat in me opkomt

dan kan ik jou makkelijker vertellen dat  
het leven ons de sleutels overhandigt van een  
deur

en groene velden om over heen te wandelen  
je kunt rennen of stil blijven staan  
je kunt kiezen uit de vruchten  
welke dat je plukt en welke je laat rijpen  
het is verboden om de droom om te kunnen  
vliegen los te laten

maar daarvoor is de liefde nodig  
ik kan je alleen maar zeggen  
niet bang zijn om fouten te maken  
want dat helpt personen om van te leren  
en weet dat tussen goed en slecht  
het goede uiteindelijk wint.

Schat, laat elke adem van je grote waarde zijn  
en verdedig de schoonheid van de vergeving  
onthoud dat een glimlach  
het meest waardevolle gebaar is  
om in de smaak te vallen en herinnerd te  
worden

onthoud dat de liefde soms pijn kan doen  
maar om die van mij hoeft je je geen zorgen te  
maken  
want die kan nooit opraken  
net als het water in de zee...

Luister goed schat, stop niet met dromen

want dromen zijn de vleugels om te vliegen  
als je wil, neem iemand mee op reis  
maar geef niemand gelegenheid  
om ze te breken (de vleugels)  
aanvaard de nederlagen, de jaloezie en de  
zwakte

van iemand die alles bekijkt  
en de tijd verliest door te veroordelen  
en wees altijd bewust,  
geduldig, voorzichtig  
en onthoud dat het altijd beter is om te geven  
maar vergeet niet,  
ook al heb ik het al eens gezegd:  
mocht je gaan twijfelen,  
dat tussen goed en slecht  
het goede altijd wint  
dat kan ik je zweren.

Amore fai tesoro di ogni tuo respiro  
e difendi la bellezza del perdono  
ricorda che un sorriso  
è il gesto più prezioso  
per piacere e per farsi ricordare

ricorda che l'amore a volte può far male  
ma del mio tu non ti devi preoccupare

perché non può finire  
come l'acqua dentro il mare...

Amore fai tesoro di ogni tuo respiro

e difendi la bellezza del perdono  
ricorda che un sorriso  
è il gesto più prezioso  
per piacere e per farsi ricordare

ricorda che l'amore a volte può far male  
ma del mio tu non ti devi preoccupare

perché non può finire  
come l'acqua dentro il mare...

Schat, laat elke adem van je grote waarde zijn  
en verdedig de schoonheid van de vergeving  
onthoud dat een glimlach  
het meest waardevolle gebaar is  
om in de smaak te vallen en herinnerd te  
worden  
onthoud dat de liefde soms pijn kan doen  
maar om die van mij hoef je je geen zorgen te  
maken  
want die kan nooit opraken  
net als het water in de zee...

Lief, laat elke adem van je een grote waarde  
hebben  
en verdedig de schoonheid van de vergeving  
onthoud dat een glimlach  
het meest waardevolle gebaar is  
om in de smaak te vallen en herinnerd te  
worden  
onthoud dat de liefde soms pijn kan doen  
maar om die van mij hoef je je geen zorgen te  
maken  
want die kan nooit opraken  
net als het water in de zee...